



## REFERENCE DE GARDE D'ENFANTS

Deux attestations de garde d'enfants sont à compléter par les parents des enfants dont vous vous êtes occupés, par un directeur de crèche ou de centre de vacances. Ces attestations doivent être rédigées **dans la langue du pays choisi**. Si les personnes qui rédigent ces références ne connaissent pas la langue du pays choisi, nous vous remercions de bien vouloir en faire la traduction au-dessous ou au verso de cette page.

*Nous souhaitons recevoir 2 références mais vous pouvez en joindre davantage (faire des photocopies de cette feuille vierge), vous pouvez également nous faire parvenir des photocopies du BAFA, de certificats de premiers secours ou tout autre diplôme relatif à la garde d'enfant.*

**Nom et prénom de la jeune fille :** Sánchez Ramírez Julieth Tatiana  
Name and surname :

**Depuis combien de temps la connaissez-vous ?** Dès 2005 **Est-elle un membre de votre famille ?** Non.  
How long have you known this young girl ? Is she a member of your family ?

**Pendant combien de temps l'avez-vous employée ?** Depuis Octobre 2012 jusqu'à Septembre 2013  
For how long did you employ her ?

**Indiquez l'âge et le nombre d'enfants dont elle a eu la charge :** Elle a eu la charge d'un enfant.  
Please indicate the age and the number of children she cared for :  
À cette époque-là, mon fils Tomás avait 1 an.

**Quelles étaient ses responsabilités et ses tâches vis à vis de vos enfants ?** Elle était responsable de la garde de l'enfant.  
Please explain her duties with your children :  
lui donner le biberon, jouer avec lui, le lire des histoires, l'emmener au parc et aux rendez-vous médicaux.

**La jeune fille a-t-elle habité chez vous et pendant combien de temps ?** Non, elle restait chez moi dans certains cas si j'en avais besoin, mais en général elle était pendant la journée.  
Did you give accomodation to this young girl and for how long ?

**A-t-elle participé aux travaux ménagers ( laver, préparer les repas, repasser... ) ?** Non, j'avais une personne en charge  
Did she help in the household duties ? ( washing, cooking, ironing )?  
des tâches ménagères qui était toujours à la maison. Elle ne prenait que les soins de l'enfant.

**La recommandez-vous pour être jeune fille au pair dans une famille étrangère et pourquoi ?** Oui, bien sûr, parce qu'elle  
Do you recommend this young person to be an au pair girl in a foreign family and why ?  
est une jeune sérieuse, responsable, affectueuse, patiente. elle transmet de la joie aux enfants. elle a une très bonne  
mise en page et donc, je sais qu'elle peut bien faire comme une fille au pair

**Nom de la personne délivrant cette référence :** Pimentel Carretero Paula

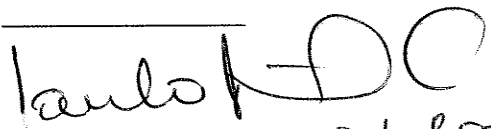
**Adresse :** Cra 5 N° 52 53 Ingridión Colombia S. A. Calle 64 Norte N° 4 - 35 Apto 303 B

**Tel domicile :** 322 694 07 70

**Tel travail :** \_\_\_\_\_

**Date :** Le 5 Janvier 2017

**Signature :**

  
C.C. 52437622 de Bogotá